

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
550004500001 Date
10.02.2023

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer
 1 0260.001.084 Y03 2510266920

180344751
 501275 886P

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

2) Receiver note

2827279

4) Dispatchdate
14.06.2023

Creationday
 13.06.2023

14) Our Order-No.
25544183

Page 1

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place
chHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
 Free Carrier 10 PAL

Destination

375665

29) Description of delivery

EL Control Unit; aTCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: NO
 Quantità imballi: 6
 Conformità alle schede d'imballio:
 Data controllo: 20/06/23
 Firma 

30) Quantity

640

40) Receiver notes

Qty.(ls) +/- Notes

14249

23) Total weight kg
 gross 1.117,9 net 634,4

26) Receipt-/unload-point

46) Invoice check

45) Receiver

44) Quality check/Testreport

43) Quantity check

42) Entry notes

Rotation Receiver notes

Date Name bzw Nr



N2827279

BVE13384

5638

cHUB/20231012706 2.példány

| | | | | | | | |
|---|---|--|--|--|---|--|--|
| 1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY | | NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) | | | | | |
| 2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY | | 16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006; RO 18517892 Sebes, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div> PETRUȚA KARINEL | | | | | |
| 3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY | | 17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) | | | | | |
| 4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230614 | | 18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer | | | | | |
| 5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1224145 | | | | | | | |
| 6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern | 7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke | 8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung | 9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes | 10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer | 11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg | 12 Térfogat (m ³) Volume in m ³ Umfang in m ³ | |
| 98 | | PAL | KFZ TARTÓR | | 11,046.000 | | |
| 13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) | | 19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom | | Feladó, Sender, Absender | Pénznem, Currency, Währung | Átvevő Consignee Empfänger | |
| 14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung | | 15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/> | | 20 Különleges megállapodások Special agreements | | Besondere Vereinbarungen | |
| 21 Kiallítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan | | am on 20230614 | | 24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. | | | |
| 23 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronikai Kft. Hatvan, Robert Bosch út 2 CHUB Hatvan VAT: NLU11672953 FOBL HU0000003018 | | 23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier AUTODANA GROUP S.R.L. Sebes, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA | | 23 Átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee MAGYAR HÍRMAJLÁS Zrt. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) | | | |
| 25 Jármű Vehicle Fahrzeug | Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen | Rakomány Useful load Nutzlast | | "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità" 20 GIU 2023 | | | |
| | AB35CYK | | | | | | |
| | AB92CYK | | | | | | |

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21-22. 1-15 továbbá 21-22 rovatoikat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes árut tartalmazó szállítástól eltekintve, a fuvarozó a fuvarozási szerződésben megadott feltételek mellett a fuvarozás során a fuvarozó felelős a fuvarozás biztonságáért. In case of dangerous goods shipment, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any. Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.